

▼ start here

1. Find a clear area in which you can work.

2. Unpack fixture and glass from carton.

3. Carefully review instructions prior to assembly.

Please follow instruction sheet “Mounting Instructions” to assemble and install your fixture.

SAFETY WARNING: READ WIRING AND GROUNDING INSTRUCTIONS (FRIS18) AND ANY ADDITIONAL DIRECTIONS. TURN POWER SUPPLY OFF DURING INSTALLATION. IF NEW WIRING IS REQUIRED, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN OR LOCAL AUTHORITIES FOR CODE REQUIREMENTS.

Make electrical connections from supply wire to fixture lead wires. Refer to instruction sheet **(FRIS18)** and follow all instructions to make all necessary wiring connections. Then refer back to this sheet to complete installation of this fixture.

To replace or remove a Capiz sheel lens first fold the tabs holding the lens in place upward, remove or replace lens, and then fold tabs down to hold lens in place.

▼ empezar aquí

1. Encontrar un área clara en la que se puede trabajar.

2. Desembale xture fi y el vidrio de la caja.

3. Revise cuidadosamente las instrucciones antes del montaje.

Por favor, siga hoja de instrucciones "Instrucciones de montaje EI" de montar e instalar su artefacto.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: CABLEADO DE LEER Y INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA (FRIS18), E INSTRUCCIONES ADICIONALES. VUELTA DE ALIMENTACIÓN DURANTE LA INSTALACIÓN. SI SE REQUIERE UN NUEVO CABLEADO, CONSULTE A UN ELECTRICISTA O AUTORIDADES LOCALES PARA REQUISITOS DEL CÓDIGO.

Haga las conexiones eléctricas del cable para suministrar cables conductores de luz. Consulte la hoja de instrucciones (FRIS18) y siga todas las instrucciones para hacer todas las conexiones necesarias. Luego vuelva a esta hoja para completar la instalación de este accesorio.

Para reemplazar o eliminar una lente Capiz primera doblar las lengüetas que sujetan la lente en su lugar hacia arriba, quitar o reemplazar la lente y luego doblar hacia abajo las lengüetas para mantener la lente en su lugar.

▼ commencez ici

1. Trouvez un endroit clair dans lequel vous pouvez travailler.

2. Déballez fi xture et de verre du carton.

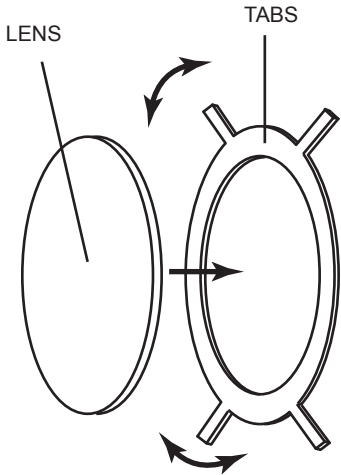
3. Examinez attentivement les instructions avant l'assemblage.

S'il vous plaît suivez feuille d'instructions "Instructions de montage" pour assembler et installer votre appareil.

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ: CÂBLAGE LIRE ET MISE A LA TERRE (FRIS18) ET TOUTE AUTRE INSTRUCTION. COUPER L'ALIMENTATION PENDANT L'INSTALLATION. SI DE NOUVELLES CÂBLAGE NE EST NÉCESSAIRE, CONSULTER UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ OU LES AUTORITÉS LOCALES LES EXIGENCES DES CODES.

Faire les raccordements électriques des fils fils conducteurs d'alimentation du luminaire. Reportez-vous à la fiche d'instruction (FRIS 18) et suivez toutes les instructions de faire tous les raccordements nécessaires. Puis revenez consulter cette fiche pour terminer l'installation de este luminaire.

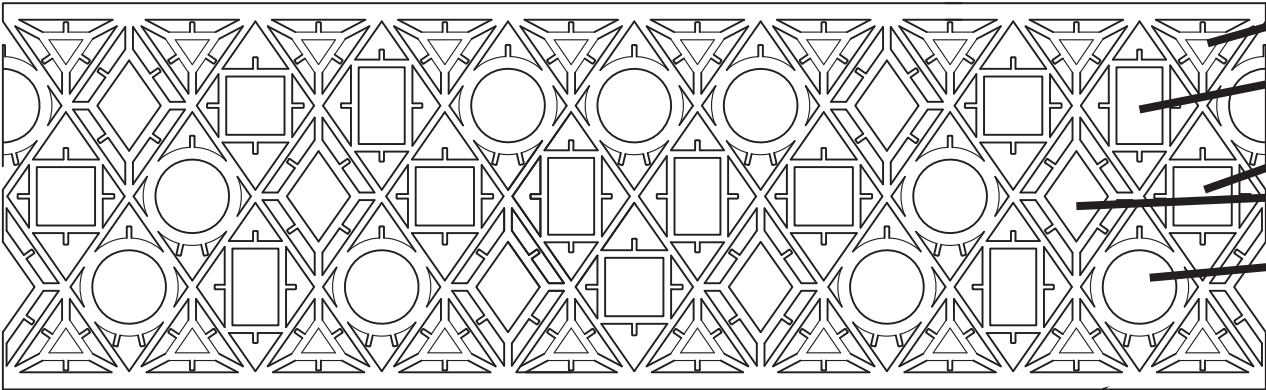
Pour remplacer ou supprimer une lentille Capiz shell première fois les languettes de maintien de la lentille en place vers le haut, retirer ou remplacer la lentille, puis un pli vers le bas les onglets pour maintenir la lentille en place.



CAPIZ SHELL REPLACEMENT IDENTIFICATION

CAPIZ CÁSCARA IDENTIFICACIÓN DE SUSTITUCIÓN

IDENTIFICATION DE CAPIZ COQUILLE



R37122CPZTRI - CAPIZ SHELL TRIANGLE

R37122CPZREC - CAPIZ SHELL RECTANGLE

R37122CPZSQ - CAPIZ SHELL SQUAIRE

R37122CPZDIA - CAPIZ SHELL DIAMOND

R37122CPZRD - CAPIZ SHELL ROUND

FR
FREDRICK RAMOND
ESTABLISHED 1965

A Division of Hinkley Lighting, Inc.
33000 PIN OAK PARKWAY | AVON LAKE, OHIO 44012
toll free 800.446.5539 | phone 440.653.5500

MOUNTING INSTRUCTIONS

Item No. 37122english

Bulbs: 60 WATT CAND.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS: Assembly of this fixture will be accomplished by first attaching the mounting hardware to the junction box, making all necessary wiring connections, mounting the fixture to the wall and then installing the fixture glass.

STEP 1

- 1 Prepare mounting strap (A) by threading, threaded tube (C) into the center hole of the mounting strap (A), approximately 1/4" - see Drawing 1.
- 2 Attach mounting strap (A) to junction box (J) using two screws (B) [NOT PROVIDED]
- 3 Slip lock washer (F1) over threaded tube (C) and then thread hex nut (F) onto threaded tube (C).
- 4 Threaded tube (C) must be adjusted to proper mounting length by threading the tube in or out. This is done by slipping threaded tube (C) through center hole in backplate (E). Adjust threaded tube (C) until approximately 1/4" of threaded tube (C) is exposed when backplate (E) is flat against the wall.
- 5 After threaded tube (C) is adjusted to the proper length, hex nut (F) can threaded and tightened up against mounting strap (A) to secure threaded tube (C).

SAFETY WARNING: READ WIRING AND GROUNDING INSTRUCTIONS (FRIS18) AND ANY ADDITIONAL DIRECTIONS. TURN POWER SUPPLY OFF DURING INSTALLATION. IF NEW WIRING IS REQUIRED, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN OR LOCAL AUTHORITIES FOR CODE REQUIREMENTS.

Make electrical connections from supply wire to fixture lead wires. Refer to instruction sheet (FRIS18) and follow all instructions to make all necessary wiring connections. Then refer back to this sheet to continue installation of this fixture.

- 1 To mount fixture to wall slip center hole of backplate (E) over threaded tube (C) and hold the fixture in position.
- 2 Thread decorative knob (D) onto end of threaded tube (C) and tighten to secure fixture to wall.

instrucciones de montaje EL

Número del artículo: 37122spanish

Bulbos: 60 WATT CAND.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE: Montaje de este xture fi se lograrán por primera fijación de los accesorios de montaje a la caja de conexiones, por lo que todas las conexiones de cableado necesarias, el montaje de la xture fi a la pared y luego de instalar el vidrio xture fi.

PASO 1

- 1 Preparar correa de montaje (A) por roscado, el tubo roscado (C) en el orificio central de la correa de montaje (A), aproximadamente 1/4 " (6.35mm) - vea el dibujo 1.
- 2 Coloque la correa de montaje (A) a la caja de conexiones (J) utilizando dos tornillos cortos (B) [NO PROPORCIONADA]
- 3 Deslice la arandela de bloqueo (F1) tubo roscado sobre (C) y después pase la tuerca hexagonal (F) en el tubo roscado (C).
- 4 Tubo roscado (C) se debe ajustar a la longitud adecuada de montaje enroscando el tubo dentro o fuera. Esto se hace por el deslizamiento de tubo roscado (C) a través del agujero en el centro de la placa posterior (E). Ajuste roscado tubo (C) hasta que aproximadamente 1/4 " (6.35mm) de tubo roscado (C) está expuesta cuando la placa trasera (E) es plana contra la pared.
- 5 Después de tubo roscado (C) se ajusta a la longitud apropiada, tuerca hexagonal (F) puede roscado y se aprieta contra la correa de montaje (A) para asegurar el tubo roscado (C).

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: LEA LAS INSTRUCCIONES DE CABLEADO Y CONEXIÓN A TIERRA (FRIS18), e instrucciones adicionales. APAGUE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN DURANTE LA INSTALACIÓN. SI SE REQUIERE NUEVO CABLEADO, CONSULTE A UN ELECTRICISTA CALIFICADO O AUTORIDADES LOCALES PARA REQUISITOS DEL CÓDIGO.

Haga las conexiones eléctricas del cable de alimentación al accesorio cables conductores. Consulte la hoja de instrucciones (FRIS18) y siga todas las instrucciones para hacer todas las conexiones de cableado necesarias. A continuación, consulte de nuevo a esta hoja para continuar la instalación de este accesorio.

- 1 Para montar xture fi a pared agujero central de deslizamiento de la placa trasera (E) tubo roscado sobre (C) y mantenga presionado el xture fi en posición.
- 2 Tema perilla decorativo (D) en el extremo del tubo roscado (C) y apriete para asegurar xture fi a pared.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Numéro d'article: 37122french

Ampoules: 60 WATT CAND.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE: Assemblée de cette fi xture seront atteints par d'abord fixer le matériel de montage de la boîte de jonction, ce qui rend toutes les connexions nécessaires, le montage de la fi xture au mur, puis d'installer le verre fi xture.

ETAPE 1

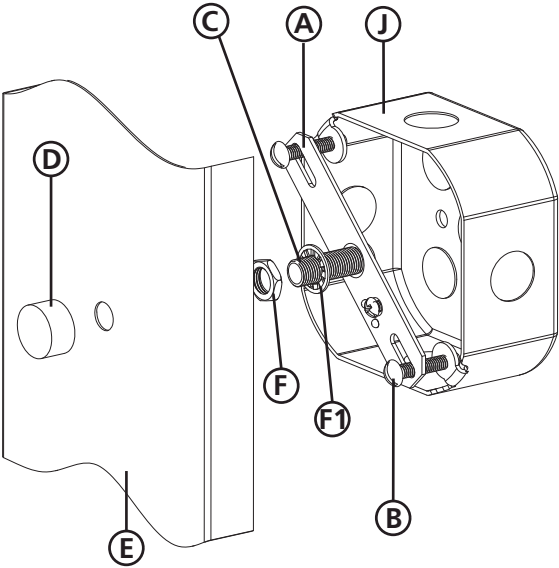
- 1 Préparer une sangle de montage (A) par un filetage, d'un tube fileté (C) dans le trou central de la bride de montage (A), environ 1/4 " (6.35mm) - voir le schéma 1.
- 2 Fixez la sangle de fixation (A) à la boîte de jonction (J) à l'aide de deux vis courtes (B) [NON FOURNIE]
- 3 Slip rondelle (F1) sur le tube fileté (C) et puis enfiler l'écrou hexagonal (F) sur le tube fileté (C).
- 4 Tube fileté (C) doit être ajustée à la longueur de montage approprié en enfilant le tube ou en sortir. Cela se fait par glissement le tube fileté (C) dans le trou central dans la plaque arrière (E). Réglez fileté tube (C) jusqu'à environ 1/4 "de tube fileté (C) est exposée lorsque la plaque arrière (E) est à plat contre le mur.
- 5 Après tube fileté (C) est ajusté à la bonne longueur, écrou hexagonal (F) peut fileté et serré contre l'étrier de montage (A) pour fixer le tube fileté (C).

SÉCURITÉ AVERTISSEMENT: Lire câblage et instructions de terre (FR IS18) et des instructions SUPPLÉMENTAIRES. Couper l'alimentation électrique pendant l'installation. SI nouveau câblage est nécessaire, consulter un électricien qualifié ou les autorités locales les exigences des codes.

Effectuer les connexions électriques du câble d'alimentation sur le montage des fils conducteurs. Reportez-vous à la fiche d'instructions (FRIS18) et suivez les instructions pour faire tous les raccordements nécessaires. Puis revenez consulter cette feuille pour continuer l'installation de cet appareil.

- 1 Pour monter fi xture au mur trou de la plaque arrière du centre de glissement (E) sur le tube fileté (C) et maintenez-la xture fi en position.
- 2 Sujet de bouton décoratif (D) sur l'extrémité du tube fileté (C) et serrez pour fixer fi xture au mur.

[DRAWING 1]



FRIS18

TIERRA CABLEADO INSTRUCCIONES

Advertencia De Seguridad: Lea las Instrucciones de cableado y conexión a tierra **[FRIS 18]**, e instrucciones adicionales. Encienda la alimentación de corriente durante la instalación. Si se necesita un nuevo cable, consulte a un electricista calificado o con las autoridades locales de los requisitos del código.

PASO 1 INSTRUCCIONES DE CABLEADO

Accesorios Cubierta

- Conecte el cable de alimentación positivo **(A)** (normalmente negro o la cara lisa, sin marcas del ceable de dos conductores) de plomo accesorio positivo **(B)** con un giro de tamaño adecuado en el conector – **Véase la Figura 1 o 2.**
- Conecte el cable de alimentación negativa **(C)** (por lo general de color blanco o el lado marcado estriado del cable de dos conductores) de plomo accesorio negativo **(D)**.
- Por favor, consulte las Instrucciones de conexión a tierra de abajo para completar todas las conexiones eléctricas.

Accesorios Exterior

- Conecte el cable de alimentación positivo **(A)** (normalmente negro o la cara lisa, sin marcas del cable de dos conductores) de plomo accesorio positivo **(B)** con un giro de tamaño adecuado en el conector – **Véase la Figura 1 o 2.**
- Conectar el cable de alimentación negativa **(C)** (por lo general de color blanco o el, lado marcado acanalada del cable de dos conductores) a plomo accesorio negativo **(D)**.
- Cubra el extreme abierto de conectores con sellador de silicona para formar un sello hermético.
 - Si va a instalar un soporte de fijación mural, use masilla para sellar los espacios entre la placa de montaje del aparato **(placa)** y la pared. Esto ayudará a evitar que el agua entre en la caja de salida. Si la superficie de la pared es de revestimeinto solapado, utilice masilla y una plataforma de montaje accesorio espacial.
- Por favor, consulte las Instrucciones de conexión a tierra a continuación para completar todas las conexiones eléctricas.

PASO 2 INSTRUCCIONES PUESTA A TIERRA

Montaje Embutido Accesorios

Para conectar a tierra en un sistema eléctrico de 3 hilos, fije el cable de tierra del artefacto **(E)** (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) a la brida de montaje fijación **(1)** con el tornillo de tierra **(2)** – **Véase la Figura 1.**
Nota: En las correas de accesorios compatibles tornillos, primero instale los dos tornillos de montaje de la correa.
Cualquier agujero roscado restante puede ser utilizado para el tornillo de tierra.

Cadena Hung Accesorios

Loop alambre de tierra **(E)** (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) debajo de la cabeza del tornillo de tierra **(2)** en la brida de montaje fijación **(1)** y conecte el extremo suelto del cable de tierra luminaria directamente al cable de tierra del sistema de construcción con un tamaño adecuado twist conectores – **Véase la Figura 2.**

Accesorios Posterior Monte

Conecte el cable de tierra del artefacto **(E)** (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) a tierra de la fuente de alimentación con conector de tamaño adecuado en el interior puesto enlaces en forma. Cubra el extremo abierto del conector con sellador de silicona para formar un sello hermético – **Véase la Figura 3.**

FRIS18

CÂBLAGE ÉCHOUAGE INSTRUCTIONS

Avertissement De Sécurité: Lire câblage et de mise à la terre instructions **[FRIS 18]** et les instructions supplémentaires. Couper l'alimentation électrique pendant l'installation. Si un nouveau câblage n'est nécessaire, consultez un électricien qualifié ou les autorités locales pour connaître les exigences du code.

ETAPE 1 INSTRUCTIONS DE CÂBLAGE

Luminaires Itérieurs

- Branchez le câble d'alimentation positive **(A)** (généralement noir ou, côté lisse banalisée de la corde à deux conducteurs) au plomb de fixation positive **(B)** avec la torsion de taille appropriée sur le connecteur – **Voir Schéma 1 et 2**
- Raccorder le fil d'alimentation négative **(C)** (généralement blanc ou l', côté marqué nervurée du fil à deux conducteurs) au conducteur négatif de l'appareil **(D)**.
- S'il vous plaît se référer aux instructions ci-dessous pour remplir la terre toutes les connexions électriques.

Luminaires Extérieurs

- Brancher le fil d'alimentation positive **(A)** (généralement noir ou, côté lisse banalisée de la corde à deux conducteur) à plomb de fixation positive **(B)** avec la torsion de taille appropriée sur le connecteur – **Voir Schéma 1 ou 2.**
- Connecter le fil d'alimentation négative **(C)** (généralement blanc ou l', côté marqué nervurée du fil à deux conducteurs) au conducteur négatif de l'appareil **(D)**.
- Couvrir extrémité ouberte de connecteurs avec du silicone pour former un joint étanche à l'eau.
 - Se l'installation d'un luminaire de montage mural, utiliser calfeautrage pour sceller l'espace entre la plaque de montage de fixation (plaque arrière) et la paroi. Cela aidera à empêcher l'eau de pénétrer dans la boîte de sortie. Si la surface du mur est bardage à clin, utiliser calfeautrage et une plate-forme de montage d'appareils spécialement.
- S'il vous plaît se référer aux instructions ci-dessous pour terminer la terre toutes les connexions électriques.

ETAPE 2 INSTRUCTIONS DE MISE

Montage Encastré Fixtures

Pour la terre positive dans un système électrique à 3 fils, fixez le fil de terre du luminaire **(E)** (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) à la sangle de fixation de fixation **(1)** avec la vis de terre **(2)** – **Voir Schéma 1.**
Remarque: Sur les sangles pour les appareils pris en charge à vis, installez d'abord les deux vis de fixation à sangle.
Tout trou taraudé restante peut être utilisée pour la vis de terre.

Chaîne Accroché Luminaires

Boucle fil du luminaire au sol **(E)** (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) sous la tête de la vis de terre **(2)** sur la sangle de fixation de fixation **(1)** et se connecter à l'extrémité libre du fil de terre du luminaire directement sur le fil de terre du système de construction avec une taille appropriée connecteurs à visser – **Voir Schéma 2.**

Luminaires Après Montage

Brancher le fil de terre du luminaire **(E)** (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) à la masse de l'alimentation avec une taille appropriée torsion sur le connecteur à l'intérieur de la poste. Couvrir extrémité ouverte du connecteur avec du mastic silicone pour former un joint étache à l'eau – **Voir Schéma 3.**

FRIS18

WIRING AND GROUNDING INSTRUCTIONS

Safety Warning: Read wiring and grounding instructions **[FRIS 18]** and any additional directions. Turn power supply off during installation. If new wiring is required, consult a qualified electrician or local authorities for code requirements.

STEP 1 WIRING INSTRUCTIONS

Indoor Fixtures

- Connect positive supply wire **(A)** (typically black or the smooth, unmarked side of the two-conductor cord) to positive fixture lead **(B)** with appropriately sized twist on connector – **See Drawing 1 or 2.**
- Connect negative supply wire **(C)** (typically white or the ribbed, marked side of the two-conductor cord) to negative fixture lead **(D)**
- Please refer to the grounding instructions below to complete all electrical connections.

Outdoor Fixtures

- Connect positive supply wire **(A)** (typically black or the smooth, unmarked side of the two-conductor cord) to positive fixture lead **(B)** with appropriately sized twist on connector – **See Drawing 1 or 2.**
- Connect negative supply wire **(C)** (typically white or the ribbed, marked side of the two-conductor cord) to negative fixture lead **(D)**
- Cover open end of connectors with silicone sealant to form a watertight seal.
 - If installing a wall mount fixture, use caulk to seal gaps between the fixture mounting plate (backplate) and the wall. This will help prevent water from entering the outlet box. If the wall surface is lap siding, use caulk and a fixture mounting platform specially.

- Please refer to the grounding instructions below to complete all electrical connections.

STEP 2 GROUNDING INSTRUCTIONS

Flush Mount Fixtures

For positive grounding in a 3-wire electrical system, fasten the fixture ground wire **(E)** (typically copper or green plastic coated) to the fixture mounting strap **(1)** with the ground screw **(2)** – **See Drawing 1.**
Note: On straps for screw supported fixtures, first install the two mounting screws in strap.
Any remaining tapped hole may be used for the ground screw.

Chain Hung Fixtures

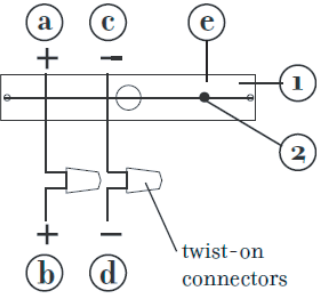
Loop fixture ground wire **(E)** (typically copper or green plastic coated) under the head of the ground screw **(2)** on fixture mounting strap **(1)** and connect to the loose end of the fixture ground wire directly to the ground wire of the building system with appropriately sized twist-on connectors – **See Drawing 2.**

Post-Mount Fixtures

Connect fixture ground wire **(E)** (typically copper or green plastic coated) to power supply ground with appropriately sized twist-on connector inside post. Cover open end of connector with silicone sealant to form a watertight seal – **See Drawing 3.**

[DRAWING 1]

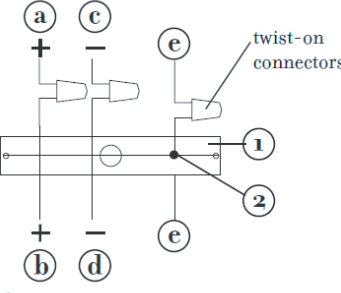
supply wire



fixture leads

[DRAWING 2]

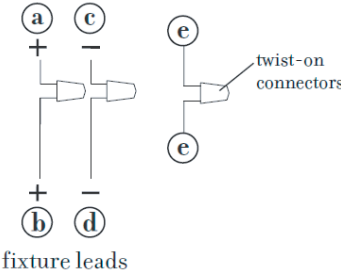
supply wire



fixture leads

[DRAWING 3]

supply wire



fixture leads



FREDRICK RAMOND
ESTABLISHED 1965

A Division of Hinkley Lighting, Inc.
33000 PIN OAK PARKWAY | AVON LAKE, OHIO 44012
toll free 800.446.5539 | phone 440.653.5500